**Phaåm 17: CHÖ THIEÂN TAÙN THAÙN**

Baáy giôø, Ñaïi só Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nguyeän xin Ngaøi hoä nieäm kinh naøy, vaøo vò lai, sau naêm traêm naêm seõ ñöôïc löu truyeàn roäng raõi khaép coõi Dieâm-phuø- ñeà, khieán cho phaùp ñoù truï laâu daøi ôû ñôøi. Laïi khieán cho phaùp ñaïi trang nghieâm aáy, ñoái vôùi haøng thieän nam, thieän nöõ ñeàu ñöôïc laõnh hoäi. Giaû söû coù voâ soá vieäc laøm cuûa ma cuøng quyeán thuoäc cuûa chuùng thì cuõng khoâng theå quaáy nhieãu. Do thoï trì kinh naøy neân khoâng thoaùi chuyeån nôi ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Ñuùng theá, ñuùng theá, nay Boà-taùt neân laéng nghe. Vì muoán cho kinh naøy toàn taïi laâu daøi ôû theá gian, neân Nhö Lai vì Boà-taùt maø thuyeát giaûng veà chuù thuaät, nhaèm môøi thænh taùm boä chuùng hoä phaùp: Chö Thieân, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, Cöu-baøn-traø... Neáu vò Phaùp sö naøo trì tuïng chuù naøy thì ñöôïc chö Thieân, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø… thöôøng theo hoä trì Phaùp sö ñoù. Neáu vò Phaùp sö naøy hoaëc ñi ñuùng ñöôøng, hoaëc laïc ñöôøng, hoaëc ôû xoùm laøng, hoaëc ôû choán vaéng veû, hoaëc taïi taêng phoøng, hoaëc ôû nhaø tónh laëng, hoaëc ôû choán kinh haønh, hoaëc taïi chuùng hoäi… thì caùc vò thaàn kia... seõ luoân theo haàu caän, baûo veä, giuùp ñôõ, laøm cho vò ñoù taêng theâm bieän taøi thuyeát phaùp. Laïi coøn khieán taêng theâm nhaân duyeân cuûa dieäu löïc nôi trí tueä, nhôù nghó caøng ñöôïc kieân coá, khoâng coù caùc thöù giaëc oaùn quaáy phaù, giuùp cho vò Phaùp sö ñoù ñi, ñöùng, naèm, ngoài ñeàu nhaát taâm an oån.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñaây laø thöù töï cuûa chuù thuaät:

1. Uaát ñaàu leä.
2. Ñaàu ñaàu leä.
3. Ma leä.
4. Giaø leä.
5. Ngheâ leä.
6. Theâ leä ñeà leä.
7. Di leä.
8. Haàu laâu.
9. Haàu laâu.
10. Haàu laâu.
11. Nhaân baø leä.
12. Vi ña leä.
13. Khuùc khaâu leä.
14. A na nhæ.
15. Daø ñeá.
16. Ma eâ lyù.
17. Ma na tuøng.
18. Ma nhó.
19. Baø haàu caøn ñòa taùt ba laâu ñeá.
20. La baø baø giaø ñeá.
21. Haïnh ñaàu leä.
22. Nam-moâ Phaät-ñaø giaø leâ ñeá leä.
23. Nam-moâ Ñaït-ma baøn daø ñaø nhæ.
24. Nam-moâ Taêng-giaø hoøa eá ñaø hoøa eá ñaø.
25. Tyø baø phieán ñaø nhó.
26. Taùt baø ba ba nhó ngheâ ñeá leä ñi phuø ñeà lyù, taùt giaø baøn ñeà xaù phaïm lam ma ba xaù ña dö lôïi sö tyø ba xaù ña a ñaù la ñeà saû ñeà taùt baø phuø ña daø la ha. Nam-moâ Phaät-ñaø taát trieàn ñaáu maïn ña la.

Nôi taát caû chuùng sinh vôùi taâm Töø maø giaûng thuyeát veà boán Thaùnh ñeá, thì ñöôïc söï khen ngôïi cuûa Phaïm thieân vaø cuûa caùc baäc Hieàn thaùnh. Trong ñoù, thænh môøi caùc vò thaàn linh, cung kính chö Phaät seõ thaønh töïu ñöôïc chuù aáy.

Naøy Ñaïi só Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñoù laø toaøn boä caùc caâu thaàn chuù. Neáu Ñaïi Boà-taùt muoán haønh trì kinh naøy, thì phaûi neân tuïng ñoïc heát thaûy chuù aáy, phaûi nhaát taâm thöïc haønh nghieâm tuùc, khoâng taùn loaïn, moïi haønh ñoäng tôùi lui ñeàu thanh tònh. Khoâng chöùa thöùc aên dö neân ít ham muoán bieát ñuû. ÔÛ moät mình xa lìa, chaúng öa thích nôi choán oàn naùo, thaân taâm tòch tónh, thöôøng ham chuoäng Töø bi, laáy phaùp laøm nieàm vui, an truù trong lôøi noùi chaân thaät, khoâng löøa doái ngöôøi khaùc, quyù troïng vieäc ngoài thieàn, vui thích vieäc giaûng noùi phaùp, thöïc haønh chaùnh nieäm, xa lìa taø nieäm, thöôøng öa haønh phaùp Ñaàu-ñaø, chöùng ñaéc hay khoâng chöùng ñaéc ñeàu khoâng heà buoàn, vui, höôùng ñeán Nieát- baøn, nhaøm chaùn sinh töû, taâm bình ñaúng ñoái vôùi thöông gheùt, xa lìa töôùng phaân bieät, chaúng tieác thaân maïng cuøng taát caû taøi vaät, khoâng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

tham luyeán, oai nghi ñaày ñuû, thöôøng öa trì giôùi, nhaãn nhuïc, nhu hoøa, ñoái vôùi moïi lôøi noùi xaáu aùc ñeàu coù theå nhaãn ñöôïc, dung maïo luoân töôi vui hieàn dòu, luoân thaêm hoûi ñeå tröø boû cao ngaïo, cuøng truù nôi an laïc.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhöõng vò Phaùp sö naøy, truï nôi phaùp aáy, ñoïc tuïng chuù thuaät kia thì ôû ñôøi hieän taïi ñaït ñöôïc möôøi thöù löïc. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Ñöôïc dieäu löïc veà nghó nhôù khoâng queân maát.
2. Ñöôïc naêng löïc veà trí tueä kheùo löïa choïn caùc phaùp.
3. Coù naêng löïc veà thöïc haønh, tuøy theo yù nghóa cuûa kinh.
4. Ñöôïc naêng löïc kieân coá haønh hoùa trong sinh töû.
5. Ñöôïc naêng löïc cuûa söï hoå theïn ñeå hoä trì ngöôøi vaø ta.
6. Coù naêng löïc veà hieåu bieát roäng, ñaày ñuû trí tueä.
7. Ñöôïc dieäu löïc veà Ñaø-la-ni, taát caû moïi söï laõnh hoäi ñeàu coù theå thoï trì.
8. Coù naêng löïc veà bieän taøi, öa thích thuyeát phaùp, ñöôïc chö Phaät uûng hoä.
9. Ñöôïc dieäu löïc cuûa phaùp saâu xa, ñaït ñuû naêm thoâng.
10. Thaønh töïu dieäu löïc cuûa phaùp Nhaãn voâ sinh mau choùng chöùng ñöôïc Nhaát thieát trí troïn veïn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Neáu Phaùp sö naøo coù theå an truù, thöïc haønh, trì tuïng chuù naøy thì ôû ñôøi hieän taïi thaønh töïu ñöôïc möôøi dieäu löïc aáy.

Khi Ñöùc Phaät thuyeát giaûng veà dieäu löïc cuûa chuù thuaät naøy thì boán vò Thieân vöông heát söùc kinh sôï, lieàn cuøng vôùi voâ löôïng quyû thaàn vaø haøng quyeán thuoäc vaây quanh ñi ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, cung kính ñaûnh leã vaø thöa:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con laø Töù Thieân vöông ñaõ chöùng quaû vò Tu-ñaø-hoaøn, thuaän theo lôøi daïy cuûa Phaät, chuùng con ñeàu seõ thoáng lónh haøng quyeán thuoäc cuøng vôùi ñaùm tuøy tuøng luoân theo baûo veä vò Phaùp sö kia. Neáu caùc thieän nam, thieän nöõ naøo doác giöõ gìn phaùp, coù theå trì tuïng, giaûng thuyeát kinh naøy, thì Töù Thieân vöông chuùng con seõ ñi ñeán choã ôû cuûa nhöõng vò ñoù ñeå uûng hoä. Nhöõng ngöôøi aáy hoaëc ôû thaønh aáp, xoùm laøng, hoaëc ôû nôi vaéng laëng, hoaëc taïi gia, hoaëc xuaát gia, chuùng con vaø haøng quyeán thuoäc ñeàu seõ theo haàu haï vaø cung caáp, khieán hoï taâm luoân

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñöôïc an oån, khoâng coù chaùn meät, cuõng khieán cho taát caû khoâng gì coù theå laøm nhieãu loaïn.

Baïch Theá Toân! Laïi nöõa, trong khoaûng naêm möôi daëm, neáu coù kinh naøy xuaát hieän, thì hoaëc chö Thieân, con cuûa chö Thieân, Roàng, con cuûa Roàng, hoaëc Daï-xoa, con cuûa Daï-xoa, hoaëc Cöu-baøn-traø, con cuûa Cöu-baøn-traø… ñeàu khoâng theå quaáy phaù ñöôïc.

Baáy giôø, Hoä Theá Thieân vöông Tyø-laâu-laëc-ca noùi keä:

*Haøng quyeán thuoäc cuûa con Thaân thích vaø daân chuùng Ñeàu cuøng nhau baûo veä Cuùng döôøng vò Phaùp sö.*

Thieân vöông Tyø-laâu-baø-xoa noùi keä:

*Con laø con Phaùp vöông Töø phaùp maø hoùa sinh Caàu Boà-ñeà, con Phaät Con ñeàu seõ cuùng döôøng.*

Thieân vöông Kieàn-ñaø-la-tra noùi keä:

*Neáu coù caùc Phaùp sö Thoï trì kinh nhö theá Con thöôøng seõ uûng hoä*

*ÔÛ khaép caû möôøi phöông.*

Thieân vöông Tyø-xa-baø-na noùi:

*Laø ngöôøi phaùt taâm ñaïo Choã neân thoï cuùng döôøng Taát caû caùc chuùng sinh Khoâng theå bieän bieät ñöôïc.*

Con cuûa Thieân vöông Tyø-xa-baø-na, teân laø Thieän Baûo, caàm loïng baèng baûy baùu daâng leân Ñöùc Nhö Lai, noùi keä:

*Theá Toân, nay con seõ Thoï trì kinh nhö vaäy Cuõng vì ngöôøi khaùc noùi Con phaùt taâm nhö theá. Theá Toân bieát taâm con Vaø choã haønh ñôøi tröôùc*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Töø khi môùi phaùt taâm*

*Chí thaønh caàu Phaät ñaïo. Ñaûnh voâ kieán cuûa Phaät Nay daâng loïng ñeïp naøy Nguyeän con ñöôïc nhö theá Töôûng ñaûnh voâ kieán aáy. Con duøng taâm aùi kính*

*Xin chieâm ngöôõng Theá Toân Nguyeän ñöôïc maét thanh tònh Gaëp ñöôïc Phaät Di-laëc.*

*Theá Toân, baäc trí tueä Lieàn duøng keä traû lôøi OÂng qua ñôøi ôû ñaây*

*Seõ sinh trôøi Ñaâu-suaát. Töø Ñaâu-suaát haï sinh Gaëp ñöôïc Phaät Di-laëc Hai vaïn naêm cuùng döôøng Môùi xuaát gia tu hoïc.*

*Ñaõ ñöôïc xuaát gia roài Tònh tu caùc phaïm haïnh Chö Phaät trong Hieàn kieáp Ñeàu ñöôïc thaáy taát caû.*

*Cuõng ñöôïc cuùng döôøng Phaät ÔÛ ñoù tu phaïm haïnh*

*Qua saùu möôi öùc kieáp OÂng seõ ñöôïc thaønh Phaät. Danh hieäu laø Baûo Caùi Coõi nöôùc raát nghieâm tònh Chæ coù taêng Boà-taùt*

*Vì giaûng thuyeát dieäu phaùp. Thoï maïng troïn moät kieáp Sau khi dieät ñoä roài*

*Chaùnh phaùp truï nöûa kieáp Lôïi ích cho muoân loaøi.*

Baáy giôø, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân cuøng vôùi voâ soá traêm ngaøn chö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Thieân vaây quanh, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con cuõng seõ baûo veä cho chö vò Phaùp sö coù theå thoï trì kinh naøy vaø cuùng döôøng, cung caáp cho chö vò aáy. ÔÛ nôi choán naøo coù kinh naøy, hoaëc coù ngöôøi ñoïc tuïng, giaûng giaûi, chuùng con seõ ñi ñeán caùc nôi choán aáy ñeå thoï trì giaùo phaùp, laïi seõ laøm taêng theâm oai löïc nôi vò Phaùp sö, khieán cho thöù töï cuûa caâu, nghóa khoâng bò soùt, maát.

Khi aáy, con cuûa Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, teân laø Cuø-baø-giaø, caàm loïng chaân chaâu trang hoaøng baèng baûy thöù baùu, daâng leân Ñöùc Nhö Lai, noùi keä:

*Hieän nay con bieát roõ*

*Choã thuyeát phaùp cuûa Phaät Cuõng seõ haønh nhö vaäy Caàu Nhaát thieát trí Phaät.*

*Theá Toân ôû ñôøi tröôùc Boá thí heát moïi thöù Con seõ theo haïnh naøy Xaû boû caùc sôû höõu.*

*Con ôû tröôùc Phaùp vöông Xin thoï trì kinh naøy*

*Seõ thuyeát cho ngöôøi khaùc Ñeå baùo ñaùp aân Phaät.*

*Ngöôøi öa thích kinh naøy Töùc laø ñoàng vôùi con Con seõ cuùng döôøng hoï Vì chöùng ñaéc Boà-ñeà.*

*Theá Toân, haøng Thanh vaên Khoâng theå hoä trì phaùp Vaøo ñôøi sau ñaùng sôï*

*Xin hoä trì kinh naøy. Theá Toân an uûi con*

*Ñoaïn nghi cuûa chö Thieân Nay con bao laâu nöõa Thaønh Phaät nhö Theá Toân? Phaät thoâng ñaït trí tueä*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Töùc thì thoï kyù cho OÂng sau seõ laøm Phaät*

*Gioáng Nhö Lai khoâng khaùc. Traûi qua ngaøn öùc kieáp*

*Laïi hôn traêm öùc kieáp Nhö theá môùi thaønh Phaät Danh hieäu laø Trí Vöông.*

Baáy giôø chuû coõi Ta-baø laø Phaïm thieân vöông baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con xaû thieàn ñònh, vui thích ñi ñeán nôi vò Phaùp sö, hoaëc nôi choán caùc thieän nam, thieän nöõ naøo coù theå thuyeát giaûng phaùp naøy. Vì sao? Vì töø nhöõng kinh nhö vaäy ñaõ sinh ra Ñeá Thích, Phaïm vöông vaø nhöõng baäc toân quyù.

Baïch Theá Toân! Chuùng con seõ cuùng döôøng nhöõng vò thieän nam kia. Nhöõng thieän nam aáy xöùng ñaùng thoï nhaän taát caû söï cuùng döôøng cuûa caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la nôi theá gian.

Khi aáy, Thieân vöông Dieäu Phaïm duøng keä noùi:

*Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni Caùc thieän nam, tín nöõ Coù theå thoï kinh naøy*

*Choã cuùng döôøng cuûa ñôøi. Cho ñeán coù moät ngöôøi Doác haønh trì kinh naøy Con seõ phaûi vì hoï*

*Dieãn thuyeát kinh nhö vaäy. Traûi toøa caùc hoa ñeïp Cao ñeán trôøi Phaïm thieân An toïa nôi toøa aáy*

*Dieãn thuyeát kinh nhö vaäy. Neáu ôû trong ñôøi aùc*

*Töø choã nghe kinh naøy Neân phaùt taâm hy höõu*

*Vui möøng xöng laønh thay! Neáu voâ löôïng theá giôùi*

*Bò löûa lôùn ñaày khaép*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Caàn phaûi töø trong ñoù Vöôït ñeán nghe kinh naøy. Kinh môû baøy Phaät ñaïo*

*Hoaëc ngöôøi muoán ñöôïc nghe Goùp baùu nhö Tu-di*

*Neân cuùng döôøng ngöôøi aáy.*

M

**Phaåm 18: CHUÙC LUÏY**

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân hieän baøy dieäu löïc cuûa thaàn thoâng, khieán cho ma Ba-tuaàn vaø caùc quaân ma ñeàu ñi ñeán choã Phaät vaø cuøng thöa:

–Baïch Theá Toân! Con cuøng vôùi caùc quyeán thuoäc nay xin ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân phaùt theä nguyeän: Nôi choán naøo löu truyeàn roäng raõi kinh naøy, hoaëc coù ngöôøi giaûng noùi phaùp vaø ngöôøi nghe phaùp, cuõng nhöõng coõi nöôùc khoâng daáy khôûi caùc vieäc cuûa ma, chuùng con seõ xin baûo veä kinh aáy.

Luùc ñoù, Ñöùc Theá Toân phoùng ra haøo quang maøu vaøng roøng toûa chieáu khaép theá giôùi naøy vaø baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Nay Nhö Lai seõ hoä nieäm kinh naøy taïo lôïi ích cho caùc vò Phaùp sö. Kinh naøy ôû nôi coõi Dieâm-phuø-ñeà ñöôïc truyeàn baù vaø toàn taïi thì Phaät phaùp khoâng bò dieät maát.

Khi aáy, chö vò trong chuùng hoäi duøng taát caû nhöõng loaïi hoa, taát caû caùc loaïi höông, höông boät, tung raûi leân choã Ñöùc Phaät vaø thöa:

–Baïch Theá Toân! Nguyeän xin Ñöùc Theá Toân laøm cho kinh naøy ñöôïc truï laâu ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà vaø ñöôïc giaûng thuyeát, löu truyeàn roäng khaép.

Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–OÂng coù theå thoï trì kinh naøy chaêng? Toân giaû A-nan ñaùp:

–Baïch Theá Toân! Con coù theå thoï trì. Phaät baûo:

–Naøy A-nan! Nay Nhö Lai ñem kinh naøy phoù chuùc cho oâng.

OÂng haõy thoï trì, ñoïc tuïng vaø thuyeát giaûng roäng cho ngöôøi khaùc.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu ngöôøi thoï trì, ñoïc tuïng vaø giaûng thuyeát kinh naøy thì ñaït ñöôïc coâng ñöùc nhö theá naøo?

Phaät daïy:

–Naøy A-nan! Tuøy theo soá löôïng caâu chöông, vaên töï hieän coù ôû trong kinh, ngöôøi suoát ñôøi duøng taát caû vaät duïng caàn thieát cuùng döôøng ngaàn aáy chö Phaät vaø Taêng. Neáu coù ngöôøi cho duø chæ cuùng döôøng kinh naøy vôùi söï cung kính, toân troïng, khen ngôïi, thì coâng ñöùc cuûa ngöôøi aáy vöôït hôn. Ngöôøi aáy ôû ñôøi hieän taïi ñaït ñöôïc möôøi moät taïng coâng ñöùc. Nhöõng gì laø möôøi moät?

1. Thaáy roõ taïng Phaät, vì ñaït ñöôïc Thieân nhaõn.
2. Laõnh hoäi taïng Phaùp, vì ñaït ñöôïc Thieân nhó.
3. Thaáy ñöôïc taïng Taêng, vì ñaït ñöôïc Taêng Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån.
4. Ñaït ñöôïc kho baùu taøi saûn voâ taän ,vì coù ñöôïc baøn tay quyù giaù.
5. Ñaït ñöôïc taïng saéc thaân, vì ñaày ñuû ba möôi hai töôùng.
6. Ñaït ñöôïc taïng quyeán thuoäc, vì coù ñöôïc quyeán thuoäc khoâng theå bò huûy hoaïi.
7. Ñaït ñöôïc taïng phaùp chöa töøng nghe, vì coù ñöôïc caùc phaùp Ñaø-

la-ni.

ñaïo. sinh.

1. Ñaït ñöôïc taïng öùc nieäm, vì coù bieän taøi öa thích thuyeát giaûng.
2. Ñaït taïng voâ sôû uùy, vì dieät tröø taát caû caùc luaän thuyeát cuûa ngoaïi
3. Ñaït ñöôïc taïng phöôùc ñöùc, vì laøm lôïi ích cho heát thaûy chuùng
4. Ñaït taïng trí tueä, vì coù ñöôïc taát caû phaùp cuûa Phaät.

Khi Ñöùc Phaät thuyeát giaûng kinh naøy, coù baûy möôi hai na-do-tha

chuùng sinh chöùng ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh, voâ löôïng chuùng sinh phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, voâ soá chuùng sinh khoâng coøn leä thuoäc nôi caùc phaùp, döùt saïch caùc laäu, taâm ñöôïc giaûi thoaùt.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc, baøy vai beân phaûi, cung kính ñaûnh leã ngang chaân Phaät vaø thöa:

–Baïch Theá Toân! Kinh naøy teân goïi laø gì vaø phuïng trì nhö theá

naøo?

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Kinh naøy goïi laø Thaâu Toùm Taát Caû Caùc Phaùp cuõng goïi laø Trang Nghieâm Caùc Phaùp Cuûa Chö Phaät, laïi goïi laø Tö Ích Phaïm Thieân Sôû Vaán, coøn goïi laø Vaên-thuø-sö-lôïi Luaän Nghò neân theo ñoù maø phuïng trì.

Ñöùc Phaät giaûng thuyeát kinh naøy xong, Phaùp vöông töû Vaên-thuø- sö-lôïi, Phaïm thieân Tö Ích, Boà-taùt Ñaúng Haïnh, Tröôûng laõo Ñaïi Ca- dieáp, Toân giaû A-nan vaø taát caû chö Thieân, ngöôøi, thoï trì lôøi Phaät daïy ñeàu voâ cuøng vui möøng.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)